

Od c. k. Ústrednej komisie k európskemu kultúrnemu dedičstvu.
165. výročie začatia činnosti c. k. Ústrednej komisie pre zachovanie a výskum umeleckých pamiatok
(1853 – 1918 – 2018)

International scientific conference

From the K. u k. Central-Commission to the European Heritage Label.
165th Anniversary of Establishment of the Royal and Imperial Central Commission for Preservation and Research of Artistic Heritage:
1853–1918–2018

21. 11. 2018 (streda / Wednesday)

08:30 – 09:00 prezentácia / presentation
09:00 úvody, príhovory / official speeches

Peter Hyross, riaditeľ Múzea mesta Bratislavy / Director, Bratislava City Museum
Katarína Kosová, generálna riaditeľka Pamiatkového úradu SR / General Director,
Monuments Board of the Slovak Republic
Peter Šoltés, zástupca riaditeľa Historického ústavu SAV / Deputy Director, Institute
of History, Slovak Academy of Sciences

09:30 – 10:00 Sandro Scarrocchia / Accademia di Belle Arti di Brera (Milano)
The Vienna school of art history and the conservation of monuments:
Alois Riegl, Max Dvořák and Hans Tietze

10:05 – 10:30 Alena Janatková / privátna bádateľka / freelance researcher (Berlin)
Alois Riegls „Der moderne Denkmalkultus“ und die Memoria in der Denkmalpflege

coffee break

Halič a Bukovina / Galicia and Bukovina

10:45 – 11:10 Magdalena Młodawska / Instytut Historii Sztuki, Uniwersytet Jagielloński;
Zamek Królewski na Wawelu, Państwowe Zbiory Sztuki (Kraków)
Władysław Łuszczkiewicz as a Member of the K. K. Central-Commission zur Erforschung
und Erhaltung der Kunst- und historischen Denkmale:
Conservation Theory and Practice in Cracow in the Second Half of the Nineteenth Century

11:15 – 11:40 Magdalena Kunińska / Instytut Historii Sztuki, Uniwersytet Jagielloński; New European
College, Bucharest, project Art Historiographies in Central and Eastern Europe
Political and theoretical context for the activities of Paweł Popiel (1807–1892)
as the conservator in Galicia against the discourse of the multinational empire

11:45 – 12:10 Waldemar Józef Deluga / Ostravská univerzita, Filozofická fakulta (Ostrava)
Protection in Eastern Christian monuments in Bukovina at the turn of the 20th century

obed / dinner

Čechy / Bohemia

13:15 – 13:40 Jaroslav Horáček / Ústav pro dějiny umění, Filozofická fakulta University Karlovy (Praha)
František X. Beneš (1816 – 1888), konzervátor Ústřední komise. Neznámá osobnost
počátků památkové péče v Čechách
Conservator František X. Beneš (1816–1888), an unknown personality of the beginnings
of monument protection in Bohemia

13:45 – 14:10 Kristína Uhlíková / Ústav dějin umění Akademie věd ČR, v. v. i. (Praha)
Památková péče v zemi dvojího lidu. Česká a německá památková péče v Čechách
The monument protection in the country of twin nations. Czech and German monument
protection in Bohemia

coffee break

14:25 – 14:50 Jana Marešová / Ústav dějin umění Akademie věd ČR, v. v. i. (Praha)
Archeologická komise a inventář památek
Archaeologic Commission and the inventory of monuments

14:55 – 15:20 Jan Uhlík / Ústav dějin umění Akademie věd ČR, v. v. i. (Praha)
Bestia triumphans? Úloha Soupisné komise král. hlavního města Prahy při dokumentaci
a záchraně památkově hodnotných objektů v průběhu Pražské asanace
Bestia triumphans? The task of Inventory commission for documentation and protection
of valuable monuments of the Royal Capital in course of Prague Sanitation

**Južné časti monarchie (Furlansko, Chorvátsko) /
Southern parts of the monarchy: Friuli, Croatia**

15:30 – 15:55 Vittorio Foramitti / Dipartimento Politecnico di Ingegneria e Architettura, Università
degli Studi di Udine (Udine)
The Central Commission in north-eastern Italy: protagonists and restorations
in Friuli-Venezia Giulia, 1853–1918

16:00 – 16:25 Franko Čorić / Odsjek za povijest umjetnosti, Filozofski fakultet, Sveučilište u Zagrebu
Continuities and discontinuities of the policies of the Central Commission in Croatia

Diskusia / Discussion

prehliadka expozície Múzea mesta Bratislavy, Stará radnica /
visit to the Old Town Hall, Bratislava City Museum

22. 11. 2018 (štvrtok / Thursday)

**Uhorsko (Slovensko a Maďarsko) /
Historic Hungary: Slovakia and Hungary**

09:00 – 09:30 József Sisa / MTA Bölcsészettudományi Kutatóközpont,
Művészettörténeti Intézet (Budapest)
From the Central-Commission to the National Commission
of Monuments: Changing Institutional Framework and Principal
Projects over 100 Years

09:35 – 10:00 Henrieta Žažová / Ústav dejín Trnavskej univerzity, Trnavská univerzita
Uhorská pamiatková komisia a ochrana hradnej architektúry a
fortifikácií
The Hungarian Commission for Monuments and protection of castles
and fortifications
– prednesie / will be read by Martina Orosová –

coffee break

10:15 – 10:40 Peter Buday / Katedra dejín výtvarného umenia, Filozofická fakulta
Univerzity Komenského (Bratislava)
Arnold Ipoly-Stummer a obnovy stredovekých pamiatok
Arnold Ipoly-Stummer and restorations of medieval monuments

10:45 – 11:10 Lilla Farbaky-Deklava / MTA Bölcsészettudományi Kutatóközpont,
Művészettörténeti Intézet (Budapest)
A change of generations in monument protection: the extension
of the church of Deáki/Diakovce

coffee break

11:25 – 11:50 Štefan Oriško / Katedra dejín výtvarného umenia, Filozofická fakulta
Univerzity Komenského (Bratislava)
Václav Merklas (1809 – 1866) a jeho pamiatkarské aktivity
Wenzel Merklas (1809–1866) and his activities in monument protection

11:55 – 12:20 Karol Holly / Historický ústav Slovenskej akadémie vied (Bratislava)
Konceptie zberateľstva v slovenskom národnom hnutí na prelome
19. a 20. storočia (Andrej Kmeť a Muzeálna slovenská spoločnosť)
Conceptions of collecting in the Slovak national movement in turn
of the 20th century (Andrej Kmeť and the Slovak Museum Society)

obed / dinner

13:30 – 13:55 Štefan Gaučík / Historický ústav Slovenskej akadémie vied (Bratislava)
Pamiatkarské dielo Jozefa Könyökiho
The preservationist work of Jozef Könyöki

14:00 – 14:25 Katarína Haberlandová / Historický ústav Slovenskej akadémie vied
Bratislava: historické pozadie vzniku mestskej pamiatkovej rezervácie
Bratislava: the background of declaration as Historic Town Reserve

coffee break

14:40 – 15:05 Marek Krejčí / Center for Art Studies (Praha)
Internacionalize památkové péče: Odkaz C. k. Ústřední komise?
Středoevropská památková péče po zániku ústřední komise
An internationalisation of monument protection: the legacy
of the Central-Commission? The monument preservation in central
Europe after the fall of central commission

15:10 – 15:35 Sélysette Smorjay / ELTE, Bölcsészettudományi Kar, Művészettörténet
1918/2018 – Hundred years of historic preservation in Hungary

15:40 – 16:00 Anna Tuhárska / Tomáš Kowalski / Pamiatkový úrad Slovenskej
republiky (Bratislava)
Cesta k Európskemu kultúrnemu dedičstvu
The ways to the European Heritage Label

Diskusia / Discussion